



**ESPEJO
DE
UN NAUFRAGO**

**De
Marcos Malavia**

*Traducido del frances
Por Angela Verdejo N.
En colaboración con el autor*

*124, bis Av. Henri Ravera
92220 Bagneux
FRANCE*

NOTA

Los derechos de representación del presente texto quedan libres de derechos de autor para todo montaje que se realice en los siguientes países de América Latina: Bolivia, Perú, Chile, Ecuador, Uruguay, Venezuela.

Previa autorización del autor, ésta será otorgada en base a un dossier de producción que se debe enviar al mismo autor al correo electrónico: m.malavia@orange.fr

Para otros países la solicitud de puesta en escena y de representación debe realizarse contactando a la Sociedad de Autores Dramáticos de Francia. SACD- Paris

<p>Deposito legal N° 1993-03-05 SACD Paris Numero de Afiliado 284446</p>
--

Espejo de un náufrago

Paseo metafísico en dos Actos para tres muertos.

Fue creada el 10 de Julio de 1991
En el Festival de Aviñón –Francia
Théâtre des Sources

Dirección : Marcos Malavia
Iluminación y escenografía : Erick Priano

Interpretado por :

BLAISE I : Marcos Malavia

BLAISE II : Olindo Cavadini

BLAISE III : Jacques Elkoubi

Primer acto

Una pieza cuadrada de paredes blancas. Una puerta en el medio de la pared del fondo. Tres sillas contiguas frente al público. Blaise I está sentado en la silla del medio, Blaise II en la de la derecha y Blaise III en la de la izquierda. Están inmóviles, esconden con las manos la cabeza.

Blaise I, Blaise II y Blaise III son idénticos. Llevan una camisa blanca y un terno negro.

- Un largo silencio.

LOS TRES JUNTOS: *(Inmóviles tararean bajito la melodía de una marcha fúnebre. Un tiempo. Dejan de tararear. Un silencio. De nuevo la tararean, después de un tiempo dejan de hacerlo. Suspiran, luego bajito) Ataúd... (Una pausa, luego tararean de nuevo, esta vez se oye bien. Empiezan a cantar. Siguen escondiendo la cabeza con sus manos)*

Canto :

¡Qué se alegren en la tierra,
Qué se alegren en
Las playas numerosas!

Las nubes y una oscuridad
Espesa, ardiente
Lo tienen acorralado.

¡Qué se alegren en la tierra,
Qué se alegren en
Las playas numerosas!

- Un silencio. Luego se mueven simultáneamente como si fueran una sola persona. (Otra posibilidad consiste en que una voz en off diga el monólogo, en ese caso los tres personajes ejecutan únicamente la partitura gestual)

LOS TRES JUNTOS: *(Levantán la cabeza y se quedan con la mirada perdida en la lejanía. Un tiempo. Luego miran la base de la pared de la derecha, giran la mirada hacia el frente, luego miran la base de la pared de la izquierda. Giran la mirada hacia el frente. Giran y miran la base de la puerta. Un tiempo. Giran la mirada hacia el frente). Nada... Entonces estamos solos de verdad... Excepción solitaria, moderada... (Asienten con la cabeza) Moderada dentro de una jaula... No, no. Encerrada en una caja... En un cajón... En un estuche... En*

un ataúd... Bueno ahí... Ahí donde no nos carcoman en exceso... (*Tararean. Un tiempo. Luego levantan la cabeza. Una pausa*) Ataúd negro... Viejo ataúd... Ni siquiera eso... Ni siquiera una pequeña ventana. (*Enderezan la cabeza*) Ni siquiera un tragaluz... (*Una pausa*) Bueno, mejor así... Mejor así... Así no tenemos que reflexionar. Pensar aún más. Divagar. (*Miran la base de la pared de la derecha, luego la de la izquierda*) ¿Todavía no ha llegado...? (*Giran y se ponen de frente*) ¿Todavía no ha llegado?. (*Una sonrisa*) Se hace esperar... (*Después de reflexionar*) En estos momentos estará desplazándose por esas pequeñas profundidades... Semejante. Somos semejantes... Solitarios y semejantes. En los desagües de la soledad, solidaria. (*Una pausa*) Con profunda indiferencia todavía estamos aquí... (*Un silencio, luego se miran las manos*) Nos traicionan... (*Una pausa. Se quedan pensativos*) La nieve está triste... La palidez de la nieve es fría y triste. Un rostro exhalando su último suspiro... (*Mueven las cabezas, como para deshacerse de una idea. Luego miran de nuevo hacia arriba*) Una ventana pequeñita, frente al mar... (*Se ríen, luego enderezan las cabezas. De nuevo pensativos*) Blanquita... Blanca... Y silenciosa... (*Una pausa. Miran el suelo, luego con el dedo índice escriben en el suelo la letra "A"*) A... (*Escriben la letra "N"*) N... (*la letra "G"*) G... (*La "E"*) E... (*La "L"*) L... (*La "A"*) A... (*Levantán la cabeza*) A-N-G-E-L-A... (*Una breve sonrisa, luego miran hacia el suelo*) ANGELA. A como abismo, amante, almendra... N como nada, nicho, nubosa... G como grotesco, garganta, gruta... E como estupendo, esfuerzo, estrella... L como límite, luminoso, luna... A como (*Una pausa*) amor, atroz, asesino... (*Un tiempo, luego con el pie borran el nombre con violencia*)

- Los personajes dejan de moverse simultáneamente. BLAISE II se pone de pie, se dirige hacia la pared de la derecha, Mira la parte alta y la parte baja de la pared como si estuviera buscando algo. BLAISE I y BLAISE III están sentados, BLAISE I tararea bajito. Un tiempo.

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¿Y...?

BLAISE II: (*Mientras mira la pared*) Nada...

- Un tiempo.

BLAISE I: Podríamos cantar.

BLAISE III: ¿Para que...?

BLAISE I: Quizás nos oiga. Y si la melodía lo atrae?

- BLAISE II se dirige hacia la pared de la izquierda, mira la parte alta y baja de la pared.

BLAISE II: (*Luego larga una corta risa*) Sólo polvo. Puro polvo y nada más que polvo.

BLAISE I: (*A los demás*) ¿Cantamos...?

BLAISE III: (*A BLAISE I*) No.

BLAISE II: (*Mira la parte alta de la pared*)... Al polvo volverás...

BLAISE III: (*Pensativo*) Y de lo alto de la colina, bajó...

BLAISE II: (*Examina la pared*) Con su espesa barba blanca.

BLAISE I: Era viejo.

BLAISE III: (*A BLAISE I*) No, era una señal.

BLAISE I: (*A BLAISE III*) ¿Cómo lo sabes...?

BLAISE III: Todo el mundo lo sabe.

BLAISE II: (*Examina la pared del fondo*) Subió joven y bajó viejo.

BLAISE I: Entonces se quedó por mucho tiempo allá arriba.

BLAISE III: Justamente. No. Unos momentos de lucidez y nada más.

BLAISE I: (*Pensativo*) Solo algunos instantes de lucidez, en la cima de la colina.

BLAISE III: (*Pensativo*) Le pedía una afección exclusiva...

BLAISE I: (*A BLAISE III*) ¿Quién...?!

BLAISE III: ¿Cómo que quién...?

BLAISE I: ¿Quién le exigía una afección exclusiva...?

BLAISE II: (*Del fondo*) Primero vio los rayos y el relámpago allá arriba y subió...

BLAISE III: Estaba solo allá arriba...

BLAISE I: ¿Como nosotros...?

BLAISE III: ¡No! Era una soledad distinta. Había otra persona, pero no la veía.

BLAISE I: ¿Y era él quien no veía que le pedía una afección exclusiva...?

BLAISE III: *(Asiente)* Exacto... *(Una pausa)* Así fue como lo contó él.

BLAISE II: *(Sigue examinando la pared del fondo)* Entonces oyó una voz que no veía...

BLAISE I: Luego... *(Trata de recordar)*

BLAISE III: Nada.

BLAISE I: ¿Cómo que nada...?

BLAISE III: La última vez se quedó ahí. Luego se fue.

BLAISE I: *(A BLAISE II)* ¿Todavía no llega...?

BLAISE II: *(Deja de buscar)* No... *(Se dirige hacia la silla)* Polvo y nada más...

- BLAISE II se sienta. BLAISE III mira el suelo y lo frota como si el nombre de Angela siguiera escrito allí.

BLAISE I: *(Observa a BLAISE III)* ¿Insiste en quedarse...?

BLAISE III: Pareciera... Pareciera... *(Deja de frotar el suelo)* De tanto frotar y frotar, uno acaba por apagarlo todo, por abolirlo todo...

BLAISE II: *(Pensativo)* Abolir...

BLAISE III: Sí, esfumar.

BLAISE I: No tener que pensar más en eso, dejarse ir a otros sueños, más allá... Lejos del por qué, del cómo...

- Un tiempo. Los tres cierran los ojos. Un silencio.

BLAISE I: Un carrusel de imágenes, que gira, gira y gira...

BLAISE III: Memoria insensata que juega al vértigo...

BLAISE II: Siempre quedará una imagen a la cual aferrarnos

- Un tiempo.

BLAISE I: Pasillos... Pasillos por la penumbra gris... Luego. *(Una pausa)* Y luego paredes, altas paredes blancas...

BLAISE II: Por encima de las paredes el cielo... Un cielo quemado... Agrietado...

BLAISE III: ¡Y zas ! Gira y está girado... *(Una pausa)* Ya está... ¿Un cuchillo...?

BLAISE II: Sí, un cuchillo de carnicero... Limpio...

BLAISE I: Un cuchillo que brilla...

BLAISE II: ¡Dale! ¡Gira... Carrusel gira...! *(Un tiempo)* Ahora una granja... El campo...

BLAISE I: Bajo el olivo, un viejo manosea un gato.

- Los tres ríen discretamente.

BLAISE III: Con sus pesadas manos manosea al gato, se lo va a cargar...

BLAISE II: Pegui, Pegui... Me hiciste tanto daño. Le dice al oído.

BLAISE I: ¡Gira carrusel gira!

- Un tiempo.

BLAISE III: Colores... Perspectivas... Gira... Imágenes fugaces, apuradas desaparecen...

BLAISE II: ¡Ya está!... La imagen se detuvo...

BLAISE I: Una playa...

BLAISE II: Una playa rosada... Rosada gracias a la luz, es primavera. Pareciera que fuera primavera.

BLAISE III: No. Reina una palidez profunda, a pesar del sol todo está pálido.

BLAISE I: Fines de invierno, principios de primavera.

BLAISE III: (*Levanta la mano, como si tocara el cielo*) ¡Ah!... Sí, es eso entre invierno y primavera. La nieve se derritió, pero todavía es invierno, con un sol brillante.

BLAISE I: Siempre la misma imagen... Al lado de una charca...

BLAISE II: Una silueta descansa. Al borde de la charca, una silueta blanca y femenina.

BLAISE III: Más cerca... (*Una pausa*) Cada vez más cerca, así se puede adivinar mejor su rostro...

BLAISE I: El silencio... (*Una pausa*) Todo está inmerso en un profundo silencio. Sólo la palpitación de las olas del mar.

BLAISE II: Ahora muy cerca, la sirena está muy cerca, tan cerca que podría tocarla con los dedos.

BLAISE III: ¡Ahí, su rostro! ¡La veo...!

- Los tres se sobresaltan y abren los ojos. Un tiempo.

BLAISE I: (*Mira hacia el suelo*) Insiste en quedarse allí. (*Con la mano frota el suelo*)

- BLAISE II se pone de pie y pasea su mirada por la sala, por el suelo como si buscara algo. Un silencio.

BLAISE II: (*Busca*) A la cima de la colina se subió.

BLAISE I: ¿Era una colina...?

BLAISE II: (*Asienta*) Sí. Una colina alta.

BLAISE I: A lo mejor era una montaña y no una colina... ¡Anda a saber...! A él las medidas exactas, no le importan. Quiero decir que a los detalles no les da mayor importancia.

BLAISE III: Dijo una colina, sin mayores precisiones... Una colina.

BLAISE I: Sí, lo dijo él. Pero puede haber sido una montaña. ¿Qué sabes tú...?

BLAISE III: Sólo él puede saber con precisión.

BLAISE II: (*Deja de buscar*) Que se trate de una colina o de una montaña no tiene ni la más mínima importancia. Es una señal, una evocación.

BLAISE I: Como lo de la barba blanca...

BLAISE II: Por ejemplo.

BLAISE I : (*Después de reflexionar*) Hay un montón de gente que tiene una barba blanca y no por eso ha escuchado voces que no veía.

BLAISE III : No es lo mismo.

BLAISE I Ah no...

BLAISE II : No, la barba que él tenía era distinta.

BLAISE I : ¿Cómo que distinta...? ¿No era auténtica...?

BLAISE II : (*Cansado*) Subió joven y bajó viejo... No lo hizo intencionalmente, era su destino.

BLAISE I : (*Con asombro*) ¿Su destino...?

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Sí, su destino. Fue repentino. No se lo esperaba. De golpe, le vino la lucidez, se encontró en dicho estado, no pudiendo hacer nada más. ¿Te has topado con muchos así, tú?... ¿De golpe precipitados hacia la exhalación del último suspiro...?

- Una pausa. BLAISE II se pone a buscar de nuevo. BLAISE III se dirige hacia la pared del fondo.

BLAISE I : (*Cabeza gacha, asiente*) Hay tantas cosas que se han perdido... (*Una pausa. Luego levanta la cabeza*) Tanto reconstituyeron que se perdieron... (*Un tiempo, luego a los demás*) ¿Es eso no ? Tenemos miedo de extraviarnos. Quiero decir de no volver a encontrar la forma de regresar, quedarse ahí encerrados, entre las reminiscencias, en la oscuridad, como antes.

BLAISE II : (*Con asombro*) ¿Cómo que como antes...?!

BLAISE I : Sí, como antes. Antes de que los sucesos nos arrastraran.

BLAISE III : (A *BLAISE II*) Antes de que nos despacharan.

- Un tiempo.

BLAISE I : (De repente se levanta de su silla) Quiero cantar.

BLAISE III : (A *BLAISE I*) Pues canta.

BLAISE I : No puedo.

BLAISE III : ¿Por qué no puedes? Nadie te lo impide.

BLAISE I : (Con las manos se frota los hombros) Es que tengo frío.

BLAISE II : (A *BLAISE I*) Silba entonces.

BLAISE I : ¿Qué cosa quieres que silbe...?

BLAISE II : Cualquier cosa... Una melodía cualquiera al azar.

- **BLAISE I se pone a silbar la melodía que silbaban al principio.**

BLAISE III : Esa no.

BLAISE I : ¿Y por qué esa no?

BLAISE II : Ya la hemos oído lo suficiente. ¿No te sabes otra...?

BLAISE I : ¿Más alegre...?

BLAISE II : Puede ser.

BLAISE III : No demasiado de todas formas. No hay motivo para alegrarse. Tampoco para entristecerse, silba una que se ajuste a la medida de las circunstancias.

BLAISE I : (Busca) Que se ajuste... A la medida... (Un tiempo. Luego silba la melodía de una marcha militar)

BLAISE II : ¡Eso no...! Aquí no.

BLAISE I : Deja de silbar) Bueno, entonces veamos... (*Busca. Un tiempo. Silba la melodía de un vals*)

BLAISE III : (*Desanimado*) Mejor será que vuelvas a la primera.

BLAISE I : (*Deja de silbar*) Bien... (*Se pone a silbar la melodía del principio*)

- BLAISE II se sienta. BLAISE III se queda apoyado en la pared del fondo. Un largo tiempo. BLAISE I sigue silbando de pie.

BLAISE III : (*Hace callar a BLAISE I*) ¡Chut...!! (*Pega su oído contra la pared*)

- Un tiempo.

BLAISE II : (*A BLAISE III*) ¿Alguna señal...?

BLAISE III : Sigue con el oído pegado en la pared) ¡Chut!

BLAISE I : (*A BLAISE II, bajito*) Atención, hay que poner mucha atención... Así no...

BLAISE III : (*A BLAISE I, severo*) ¡Chut...!!

- BLAISE I le hace señas para que se calle. Un tiempo.

BLAISE III : (*Una risa breve. Una pausa. Luego de nuevo una risa breve*) La tierra se pasea... Sí, se pasea... (*Una pausa*) Se oye su eje cansado, que chirría... Gastado de tanto virar y virar. Girando en torno a sí misma... (*Una pausa*) Las ruedas de la tierra están rechinando... (*Un silencio*) Vieja y testaruda no puede dejar de precipitarse hacia su trayectoria celeste.

BLAISE I : (*A BLAISE II*) ¿Y eso es grave...?

BLAISE II : ¿El qué...?

BLAISE I : El hecho de que la tierra de tanto girar esté rechinando.

BLAISE II : Siempre ha rechinado... ¿Además que nos importa a nosotros? Ya no nos atañe.

BLAISE I : Estamos salvados. ¿De todas formas estamos fuera de alcance...?

BLAISE II : ¡Y qué maneras son esas de decir las cosas! (A *BLAISE I* con *agudeza*) ¿Tienes miedo ?

BLAISE I : (Con *ambigüedad*) No.

BLAISE II : De todas formas que se pasee o que no se pasee, nosotros seguiremos igual aquí.

BLAISE III : (Sigue con el *oído pegado a la pared*) El mar antropófago, golpea su cabellera contra las paredes... Detiene la fuerza de un furor huérfano... (Busca *cómo oír mejor*) ¡Ah...! (Una *risa breve*) Un mecano con todas las bisagras oxidadas, desgastadas, hace... Crac-crac, crac-crac, crac-crac, crac-crac, crac-crac... (Una *pausa, luego con convicción*) Acabará por desanimarse y detenerse.

BLAISE I : (A *BLAISE II*, *inquieto*) ¿Y si se detiene qué haremos con el tiempo que nos queda...?

BLAISE II : No puede detenerse.

BLAISE I : ¿Y qué sabes tú? Le podría suceder.

BLAISE II : La naturaleza la empuja.

BLAISE I : ¿Y si deja de empujarla...?

BLAISE II : (Claramente) No puede.

BLAISE I : ¿Por qué ?

BLAISE II : Porque no es natural.

BLAISE III : (Con el *oído pegado a la pared*) ¡La naturaleza la empuja...! ¡La naturaleza nos empuja...! ¡La naturaleza...! El sol está en su apogeo... Y hongos crecen dentro de nuestras cabezas... ¡La naturaleza...! ¡La naturaleza...! El pulso de la tierra late como de costumbre, sesenta pulsaciones oxidadas y cansadas. Hace... Crac-crac, crac-crac, crac-crac...

BLAISE I : (A *BLAISE II*, *preocupado*) Por si acaso deberíamos prever una alternativa de todas maneras.

BLAISE II : ¿Qué importa? Puesto que ya no nos concierne.

BLAISE I : (*Reflexiona, luego a BLAISE II*) De todas maneras, no es natural que la naturaleza deje de empujarla... ¿Cierto ?

BLAISE II : Se puede explicar de esa forma.

BLAISE I : Entonces a pesar de su estado tan malogrado seguirá paseándose. Y de todas maneras nosotros estamos exentos.

BLAISE II : (*Asienta. Un tiempo, luego con inquietud*) Claro eso sólo si no sucediera un imprevisto ocasional.

BLAISE I : ¿Pero le puede suceder eso ?

BLAISE II : (*Grave*) Sí.

- Un silencio.

BLAISE I : (*A BLAISE III*) ¿Ninguna señal de él...?

BLAISE III : (*Oye al mismo tiempo*) Me parece que sí... (*Una pausa*) Aquí hay algo así como un pequeño movimiento.

BLAISE II : Ya era tiempo.

BLAISE III : (*Entusiasta*) Sí... Parece que estuviera buscando el camino.

BLAISE I : Podríamos cantar...

BLAISE II : No, para qué. De tanto buscar, nos encontrará.

BLAISE III : (*Escucha*) Se está moviendo... Mueve sus patitas.

BLAISE II : ¡Qué bicho!

BLAISE III : (*Escucha*) Y dale que dale, es una cucaracha de verdad... Picante y sospechosa a la vez.

BLAISE II : Busca... (*A BLAISE I*) Terminará encontrando el camino, si hurga en su pequeñez.

BLAISE I : (*Tiene la mirada lejana, como ausente*) Por la oscuridad...

BLAISE III : ¡Y zas..! Ningún movimiento más. Se detuvo. (*Trata de oír mejor*) No se oye ya más nada.

BLAISE I : (*Como si se hubiera despertado*) ¡Qué nos abandona!

BLAISE III : ¡Chut...! (*Escucha. Un tiempo*) Ninguna señal más.

BLAISE I : Voy a cantar.

BLAISE II : (*A BLAISE I*) No, silba mejor.

BLAISE I : ¿Qué...?

BLAISE II : Cualquier cosa. Silba.

- BLAISE I silba. Un tiempo. Luego calla.

BLAISE III : (*Escucha*) Ya, se está moviendo de nuevo.

BLAISE II : Se perdió.

BLAISE III : Pareciera. Se detiene luego vuelve a caminar. (*Una pausa*) Va y viene, sin ninguna meta precisa.

BLAISE I : Es la afección (*Una pausa*) La afección guía su corazón.

BLAISE II : (*A BLAISE III*) ¿Sigue...?

BLAISE III : (*Asienta, luego una sonrisa breve*) Se está dando vueltas ahora... (*Una pausa*) Se detiene y vuelve a partir en sentido contrario. Como un perro que se busca la cola.

BLAISE I : Debe ser difícil, muy difícil para él, solito ahí en la oscuridad profunda.

BLAISE II : (*A BLAISE I*) Está acostumbrado. Es astuto. Tiene sus propias astucias.

BLAISE I : Entonces por qué se pierde así...

BLAISE II : ¡Anda a saber...! (*Una pausa*) No lo calculó... Quizás tuvo un imprevisto ocasional.

BLAISE I : (*Pensativo*) Una adversidad en su trayecto... Fortuitamente cayó en la ambigüedad...

BLAISE III : ¡Chut...! (*Trata de oír mejor*) De nuevo se detuvo.

- BLAISE I se pone a silbar la melodía del principio.

BLAISE III : Parece que se siente mejor... Sí, eso es, está avanzando... Ya vamos... Vamos... (*Lentamente, pegado al muro, avanza hacia la puerta*) Vamos a lograrlo... Vamos... Vamos...

- BLAISE I entusiasta silba más fuerte.

BLAISE III : (*Sigue pegado al muro*) Recto, avanza... (*Una pausa*) Despacio... Despacio, no te vayas a tropezar.

- BLAISE III le hace señas a BLAISE I para que siga silbando. BLAISE II de pie mira la base de la puerta.

BLAISE III : (*Apoyado en la pared sigue avanzando despacito hacia la puerta*) Pronto... Pronto llegará... Con precisión, pronto llegará... (*Un tiempo. Está muy cerca de la puerta. Se detiene*) ¡YA ESTÁ...!

- BLAISE I deja de silbar. BLAISE III se aparta un poco de la puerta. Los tres miran la base de la puerta.

BLAISE I : (*A BLAISE II, bajito*) Quiere hacernos una broma.

BLAISE II : (*A BLAISE I, bajito*) Forma parte de su estilo...

BLAISE I : (*Bajito*) Cada cual tiene el suyo...

BLAISE III : (*Bajito*) ¡No me gusta este cuento...! (*A los demás*) ¡Esos modales!

- Un silencio. Los tres miran la base de la puerta.

BLAISE I : (*Silba dos veces. Un tiempo, luego bien bajito*) Fiel...

BLAISE III : (*Bajito*) ¿Fidelidad...?

BLAISE I : (*Bajito*) Sí, es fiel...

BLAISE III : (*Bajito*) ¿Será creyente...?

BLAISE I : (*Bajito*) Constante... Es constante en su estilo... Constante...

BLAISE II : (*Con fuerza*) ¡Ya...! ¡Llegó...!! ¡Llegó...!!

- La cucaracha pasa por debajo de la puerta. Corre hacia un rincón oscuro, al fondo a la izquierda. Los tres siguen con la mirada al bicho.

BLAISE I : (*Al bicho, con mucho entusiasmo*) ¡Llegaste...! Pícaro y perspicaz.

BLAISE II : Fiel a sí mismo.

BLAISE III : (*A la cucaracha*) ¿Te tomaste tu tiempo, ah? ¿Te haces desear...?

BLAISE I : (*A BLAISE III*) Está sin aliento.

BLAISE II : (*A la cucaracha*) ¿Te perdiste...? (*Una pausa*) Por los laberintos subterráneos... Por las tinieblas, con coraje... ¿Ah?

BLAISE I : Siempre con la misma timidez. Apenas llega se mete en su rinconcito.

BLAISE III : Es sólo para salvaguardar las apariencias.

BLAISE II : Las distancias necesarias.

BLAISE I : (*A la cucaracha*) Tratar de hacer lo mejor que se pueda.

BLAISE II : No podemos hacerlo de otra forma. Hay que tomar distancias.

BLAISE III : Así tiene que ser... (*A la cucaracha*) Respetar el aislamiento de cada cual. Para conservar al prójimo.

BLAISE I : (*Mira a la cucaracha*) Mueve sus patitas. Seguro que está de acuerdo con esa fórmula.

BLAISE III : Mejor... Mejor. Eso puede contribuir a nuestra vida común. Quiero decir a un buen entendimiento... (*A la cucaracha*) No podrías relajarte aunque sea un poquitín. Y no quedarte ahí como siempre en ese, tu rinconcito.

BLAISE II : (*A BLAISE III*) Con calma... Que las cosas sucedan cuando tengan

que suceder... (*Después de observar de lejos al bicho*) Siente una pequeña aprehensión por su integridad. (*A la cucaracha*) ¿Cierto...?

BLAISE I : (*Mira de lejos al bicho*) Otra vez tiemblan sus patitas... (*A los demás*) Sí, eso es. Teme que de repente nos enfademos.

BLAISE III : Ya bueno, muy bien... Quédate ahí en tu rincón... (*Una pausa, luego al bicho*) Después de todo, lo único que importa es que estés aquí. A pesar de nuestras diferencias.

-Un silencio. Luego BLAISE I se acerca al bicho muy lentamente.

BLAISE I : (*Al bicho, claramente*) ¿Oye, dinos, algún nuevo estallido conmueve a la humanidad...?

BLAISE II : (*A BLAISE III*) Sabe un montón de misterios el bicho este.

BLAISE III : (*A la cucaracha*) Sabes hay cantidad de cosas que quisiéramos saber... Que quisiéramos penetrar.

BLAISE I : (*A la cucaracha*) Habla de fenómenos de transformación...

BLAISE III : (*A la cucaracha*) Las apariencias... Aquello que percibimos que busca penetrar el alma...

BLAISE I : (*A la cucaracha*) Sí, las señales... Luego los detalles...

BLAISE III : Todo lo que parece obvio pero que no lo es.

BLAISE I : (*A la cucaracha, claramente*) En suma, nos hacemos muchas preguntas...

BLAISE II : (*A los demás*) Con calma... Con delicadeza. No puede endosar todo esto así tan de golpe.

- Los tres van a sentarse en sus sillas. Un silencio.

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¿Qué hace ?

BLAISE II : (*Le echa un vistazo a la cucaracha, luego a BLAISE III*) Nada... Se está acomodando.

BLAISE III : Trata de sentirse bien.

BLAISE I : *(Mira a la cucaracha)* Parece que estuviera triste.

BLAISE II : Qué idea, no nada. Está jugando. Juega a seducirnos.

- Los tres se quedan mirando al frente. Un silencio.

BLAISE I : Digo que se siente sombrío.

BLAISE III : No hay motivo para sentirse triste. Ni tampoco para sentirse demasiado alegre.

BLAISE I : *(A BLAISE III)* ¿Y entonces qué...?

BLAISE III : Sólo un tanto sombríos. A la medida de las desapacibles circunstancias.

BLAISE II : *(Trata de recordar)* Escuchó una voz que no veía...

BLAISE I : *(A BLAISE II)* ¿Y qué sigue...?

BLAISE II : Nada. Quedó en eso. La última vez se quedó en esa parte.

BLAISE I : *(A BLAISE II)* Quizás continuará.

BLAISE II : Quizás.

BLAISE III : *(A BLAISE I)* Pregúntale si va a continuar con su cuento.

BLAISE II : *(A BLAISE III)* No es un cuento.

BLAISE III : *(A BLAISE II)* Quiero decir, que sería bueno saber si va a continuar... *(Una pausa, luego a BLAISE I)* Pregúntale.

- BLAISE I se pone de pie, da algunos pasos, luego se detiene.

BLAISE I : *(A los demás)* Corremos el riesgo de que se espante y de que quiera huir.

BLAISE III : Veremos.

BLAISE II : *(A BLAISE I)* Pregúntale con elegancia.

- **BLAISE I se acerca despacito al bicho. Se pone de rodillas al lado de la cucaracha. Pronuncia unas palabras inaudibles. Un tiempo.**

BLAISE III : (A *BLAISE I*) ¿Está de acuerdo...?

BLAISE I : (A *los demás*) No recuerda en qué parte quedó.

BLAISE II : Una voz que no veía...

BLAISE III : Quedó... cuando oía la voz que no veía.

- **BLAISE I le dice a la cucaracha unas palabras inaudibles. Un tiempo.**

BLAISE II : (A *BLAISE I*) ¿Qué dice ?

BLAISE I : Está buscando.

BLAISE III : (*Impaciente*) ¿Y...?!

BLAISE I : Tranquilo... (*Escucha lo que dice la cucaracha. Un tiempo. Luego a los demás*) Quizás más tarde.

BLAISE III : ¡¿Más tarde ?!

BLAISE I : Sí, dice que continuará con lo que sigue más tarde.

BLAISE III : ¿Qué le pasa? ¿Está enfadado?

BLAISE I : (*Después de mirar al bicho*) No. Está tranquilo... Lo que pasa es que no encuentra su inspiración.

BLAISE II : (*Con ironía*) La fuerza necesaria para continuar.

BLAISE III : Uno no necesita inspiración para sobrevivir en la tumba.

BLAISE I : Aparentemente él sí...

BLAISE II : Si es inspiración lo que necesita, tenemos para rato.

- **Un silencio. BLAISE I se queda mirando al bicho.**

BLAISE III : (A *BLAISE II*) Podría hacer un esfuerzo por lo menos, un sacrificio.

BLAISE II : (A BLAISE III) Está sometido a la voluntad de su naturaleza. Ella es quien lo guía y lo empuja. La naturaleza.

BLAISE III : (Al bicho, luego de reflexionar) No temas. Puedes expresarte con fuerza y sinceridad. Aquí nadie puede revelar nuestros secretos. Dejémonos llevar por lo que sigue siendo auténtico, más allá de nuestras diferencias.

BLAISE I : (Mira al bicho) ¡La carita que está poniendo! Seguro que se asombra por todo lo que está oyendo... (Al bicho) ¿No te lo esperabas...?

BLAISE III : (Al bicho) Ya ves la naturaleza, la naturaleza es imprevisible. Qué extraño, ¿no? Tiene eso que se llama...

BLAISE II : Los imprevistos ocasionales.

BLAISE III : Cuando te sorprendes sintiendo pulsaciones irregulares. Pulsaciones que emergen de un extraño deseo, de un misterio que nos arrastra. Sólo entonces se es sincero. Cuando te sorprendes de ti mismo.

BLAISE II : Claro, la apoplejía cerebral...

BLAISE III : Uno se atreve, ya ves. Uno se atreve... (Una pausa) Uno se tira por el aire sin pudor alguno...

BLAISE I : (Observa al bicho) Cuidado que está por expresarse.

- Un silencio. BLAISE I escucha al bicho.

BLAISE II : (A BLAISE I) ¿Es la continuación ?

BLAISE I : Me parece que no. (Sigue escuchando al bicho. Un tiempo. Luego a los demás) Quiere preguntar algo.

BLAISE III : (A BLAISE I) Que pregunte.

BLAISE I : (Le dice unas palabras inaudibles al bicho. Un tiempo. Luego a los demás) Pregunta por qué nos hemos extraviado y hundido tanto.

BLAISE III : (A BLAISE II) ¿Y estamos obligados de contestarle ?

BLAISE II : (A BLAISE III) Si pregunta será que le importa.

- Un tiempo.

BLAISE III : (*Después de reflexionar, a BLAISE I*) Pregúntale si lo que le interesa son las causas o simplemente la razón.

BLAISE I : (*Le dice unas palabras inaudibles al bicho. Un tiempo. Luego a los demás*) Quiere conocer las circunstancias. No obstante, esto implica causas y razones. Pero sin detenerse demasiado en los detalles. Lo que no represente un verdadero interés. En suma, sólo lo esencial.

BLAISE III : (*Pensativo*) Lo esencial...

BLAISE II : (*Al bicho*) Para ser una cucaracha, tienes muchas ideas. Inquietudes... (*Con voluptuosidad*) ¡Qué imprevisible es la naturaleza! Y dotada de tan poca resistencia.

BLAISE III : Sin detenerse en detalles... (*A BLAISE I*) ¿Por qué no quiere que nos detengamos en los detalles? ¿Tiene prisa...?

BLAISE I : (*Mira al bicho*) Aparentemente no, está esperando. (*A BLAISE III*) Lo que pasa es que los detalles no le importan. Sólo se interesa por el fondo de las cosas, lo que no se puede dejar pasar.

BLAISE II : (*A BLAISE III*) Tiene su estilo propio.

BLAISE III : (*Bajo*) Qué bicho más raro. Quiere saber. Comprender las circunstancias.

BLAISE II : (*A BLAISE I*) ¿Qué hace ?

BLAISE I : (*Después de observar al bicho*) Pacientemente espera.

BLAISE II : (*Pensativo*) Quiere a toda costa una respuesta... La quiere a toda costa.

BLAISE III : (*Asienta. Luego le echa una breve mirada al bicho*) La quiere a toda costa. Quiere saber cuáles son las circunstancias que nos trajeron hasta aquí... Aquí, donde tiran a todos los que no entendieron la proeza que significa vivir. Aquí donde hace menos frío que en infierno, pero donde igual hace un frío estremecedor.

- Un tiempo.

BLAISE III : (*A BLAISE I*) ¿Está atento...?

BLAISE I : (*Después de mirar al bicho*) Claro que sí, muy atento.

BLAISE III : ¡Bueno...! (*Al bicho, con inspiración*) Ves todo esto es la resultante de una pequeña máquina... Sí, de una máquina muy pequeña. (*Se toca la cabeza*) La máquina de los efectos y de las causas. Que piensa sin que nadie, nadie nunca pueda detenerla...

BLAISE I : (*Mira al bicho*) Está poniendo una cara rara... (*A BLAISE III*) Trata de ser más explícito.

BLAISE II : (*A BLAISE III*) Más franco.

BLAISE III : Más directo... (*Busca. Un tiempo. Luego al bicho*) Ya... El mundo. Bueno, digamos esta masa exasperada que gira y gira, sin ninguna meta precisa, esperando achicarse en la oscuridad. Bueno digamos que esta masa sobreexcitada te grita: ¡Dale! ¡Muestra tus facultades de animal cuadrúpedo...!! ¡Haz que nos dé vergüenza...!! ¡Lo tuyo es lo tuyo y tienes que saber conservarlo!! Luego te deja solo. Te tira ahí en medio de la marea, te deja librado al azar. A tu destino. Entonces te esfuerzas. Tratas de quedarte entre ellos. Confundirte, hacer como si todo fuera normal, como si no desearas nada más. Se te llena la boca con la palabra felicidad...

BLAISE II : (*Al bicho*) Hasta ese momento todo va bien. Tienes valores. Ética...

BLAISE III : Luego un día, una extraña debilidad te invade y te guía. Un ataque de lucidez te incita. Y pasas al acto... Tus manos te traicionan... Pasas al acto con la certeza de que es el único medio de conservar lo que te pertenece lo que has hecho que sea sólo tuyo. Es la única salida. El único perfume capaz de tranquilizar tu alma. El alma que ya está ebria de rabia... Un deseo irresistible te hace perder el temor de la tumba... Con frialdad calculada y libre de todo remordimiento pasas al acto. Un cuchillo limpio y brillante baila entre tus manos. Después de eso. Cuando se dan cuenta de tu pequeña debilidad. Te esconden. Más tarde, te borran. No tienes ética... ¡Te van a despachar... Al infierno...! ¡Entiendes...!

BLAISE I : (*Después de mirar al bicho*) Tiene cara de estar por ponerse a llorar a lágrima viva.

BLAISE II : (*A BLAISE III*) ¿No puedes cambiar de tono...?

BLAISE III : (*A BLAISE II*) No... (*Al bicho*) Ánimo que ya viene el momento más agradable ¿Listo...? (*Se sube a una silla*) Bien, entonces... Lo decidieron.

Te van a echar, luego te van a despachar hasta el fondo del fondo, ahí donde nadie, nadie se da cuenta de tu miserable existencia, ahí donde puedes vivir como vegetal... Bien. Primero se toman su tiempo. Te exhiben como una cosa extraña. Frente a sus miradas, tratas de ser natural, decente. La verdad es que estás hecho de polvo y de un montón de otros componentes que no conoces. Y en el fondo, a pesar de todo, todavía te queda un poco de dignidad. De simple dignidad. Todavía sigues de pie, un tanto aturdido, tus piernas tiemblan un poco, pero sigues de pie... No sabes exactamente qué ha pasado con ella... Ni por qué dejo de mirarte con la ternura de la tarde de verano... A pesar de ello te exhiben y a su vez gritan: Miren este extraño animal, se asemeja a cada uno de ustedes, pero no se equivoquen. En el fondo no es más que un animal. Una furia extraña lo posee, no se le acerquen demasiado. ¡Muerde...! Muerde con una fiebre que los siglos engendraron. Sí, sí... Basta con ver el estado en que dejó a su última víctima, en medio de su cocina con el vientre salvajemente entre abierto y las entrañas palpitando al sol. Tu no entiendes por qué era tuya te lo habían repetido varias veces: Tuya y de nadie mas. Ellos continúan a gritar: ¡Ah! ¡Qué deprimente! Pero no teman: su apariencia no tiene mucho que le haga parecerse a nuestra especie. De hecho, haremos aún mejor, lo vamos a despachar. Con suavidad, sin sufrimiento alguno. Tenemos métodos eficaces. Sí, claro que sí, somos capaces de proezas extraordinarias. Hacer que una liebre engendre un asno. ¡Qué increíble...! Vamos, no malgasten su tiempo, aprovechen de ver por última vez a esta bestia enrabiada...

BLAISE II : (*A BLAISE III*) Eres demasiado crudo, le vas a dar vértigos.

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¡Hay que ser franco...! (*Sigue*) En medio de esta música desenfadada. Tratas de explicarte por última vez. Todavía te quedan palabras por decir, tienes ganas de que te escuchen, que sepan que todavía te queda esa capacidad de apreciar la apariencia maravillosa de la noche estrellada. Ellos te observan con un sentimiento profundo de complacencia, de ironía y te explican que se trata de la voluntad popular que el veredicto esta señalado que la silla eléctrica te espera como el trono de la resurrección... (*Baja de la silla. Una pausa*) Al final, oyes sus voces como si fueran los aullidos de un rebaño de hienas. Entonces te dices a ti mismo, nada más que a ti mismo. Te dices que tuviste suerte, a pesar de todo. Tuviste la suerte de que te apartaran, de que te pusieran fuera de servicio... Y con lucidez de infancia, tienes la certeza de que todo es efímero y perecedero.

- Un silencio.

BLAISE I : (*Después de mirar a la cucaracha*) Está llorando.

BLAISE II : (*Al bicho*) Pero, mi pobre amigo, no hay por qué llorar.

BLAISE I : Lo emocionó.

BLAISE III : (*Al bicho*) Eso no es más que el efecto y la causa. Después, al final, uno se acostumbra. Incluso se puede llegar a tener momentos intensos. Claro que sí, uno puede lograr sentirse satisfecho... A pesar de todo intenso.

BLAISE II : (*A BLAISE III, bajo*) No podías elegir alguna fórmula más alegre.

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¿Tu te conoces una fórmula alegre?

BLAISE II : No.

BLAISE III : (*A BLAISE I*) ¿Todavía llora ?

BLAISE I : (*Observa la cucaracha*) No. Está más sereno... (*Una pausa*) Agachó la cabeza, para disculparse.

BLAISE II : (*Al bicho*) Pero vamos, no necesitas disculparte. No tienes nada que reprocharte.

BLAISE I : (*Observa al bicho*) Insiste en disculparse.

BLAISE III : ¿Remordimientos...? (*De lejos examina al bicho*) No pestañees así. Querías saber. ¿No?

BLAISE I : (*Después de mirar al bicho*) Parece que no estuviera contento. Se alzó sobre sus patas.

BLAISE II : Ahora muestra su verdadera naturaleza... (*Al bicho*) ¿Oye, dime, tú, en tu efímera existencia, por qué debilidades te dejaste arrastrar...? ¿Ah?

BLAISE I : (*Observa al bicho*) Se mueve discretamente. Creo que quiere irse.

BLAISE III : ¡Ya...! ¿Quiere dejarnos ahora ya?

BLAISE I : Sí... Parece que está un tanto trastornado.

BLAISE II : Sin embargo, fuimos delicados para contar la historia.

BLAISE I : (*A los demás*) Quiere irse.

BLAISE III : (*Con desdén*) ¡Y que se vaya entonces...! (*Una pausa, luego al*

bicho) Sobre todo no queremos ni piedad, ni consolación. A lo máximo, se puede sentir comprensión. Pero piedad, no.

BLAISE II : (A *BLAISE I*) ¿Se marcha...?

BLAISE I : (Observa al *bicho*) No lo sé... Se da una vuelta, se detiene y vuelve a irse en sentido contrario... (A los demás) No sabe a dónde ir.

BLAISE II : (A *BLAISE III*) Un artificio más. Ya no sabe cómo tomar la salida con discreción. Cómo salir del aprieto.

BLAISE III : (Pensativo) Ni caliente ni frío. (Una pausa, luego a la *cucaracha*) Lo dijiste la otra vez. Hablaste de los que se quedaban sin sentir calor ni frío, terminaban por vomitarlos. ¿Eso era, no...? Él, los vomitaba. Bueno, tú, empiezas mal.

BLAISE I : (De pie, observa al *bicho* que se mueve en el rincón) Desconcertado. Está haciendo molinillos... (A *BLAISE III*) El pobre, en qué estado de sobreexcitación lo pusiste... (Al *bicho*) ¡Tranquilo... Tranquilo...! ¡Pobre *bicho*! ¡En qué estado está...!

BLAISE II : (Al *bicho*) ¡Para qué sentir pánico así...! Vamos, vamos... No te dejes llevar por la aprensión. Si quieres marcharte, puedes hacerlo. No es necesario forzar las relaciones.

BLAISE III : (A *BLAISE I*) ¿Y...?

BLAISE I : (Observa al *bicho*) Sigue sin saber qué elegir...

BLAISE III : (Se dirige hacia el *bicho*) Tienes que saber lo que quieres, viejo, uno no se puede quedar atascado así. ¡A ver de una vez...! ¡Nos quedamos o nos vamos...!!

- La cucaracha corre alrededor de la sala. BLAISE III la sigue. BLAISE I y BLAISE II miran cómo corre la cucaracha. Luego de un tiempo, la cucaracha se dirige hacia la puerta, luego sale por debajo de la puerta. Un silencio.

BLAISE III : (Mira por debajo de la puerta) Se fue... Al final, optó por irse. No molestarnos más.

BLAISE I : (A *BLAISE III*) ¡No tenías para qué alentarlo así...!

BLAISE III : (Se alza de hombros) ¡Se lo buscó!

BLAISE II : *(A BLAISE III)* Teníamos que seguir siendo pulcros.

BLAISE III : Quería irse. ¿No...? Bueno acabó yéndose.

BLAISE I : *(A BLAISE III)* ¿Y qué sabes tú? Podía haber optado por quedarse. No sabía con certeza si quería quedarse o si iba a irse. Du-da-ba.

BLAISE II : Había que respetar el aislamiento de cada cual. Si dudaba, no nos quedaba otra que esperar a que terminara de pensar en sus intenciones, en sus ideas. Luego darle la libertad necesaria para pasar al acto.

BLAISE III: ¡Bah! No debe andar muy lejos...

BLAISE I : *(En dirección de la puerta, silba dos veces. Una pausa, luego a BLAISE III)* Se fue de verdad... *(Camina alrededor de la sala)* ¡Mierda...! ¡Mierda...!

BLAISE III : Volverá...

BLAISE I : ¿Y lo que sigue? ¿Ah? *(A BLAISE III)* Ni siquiera nos contó lo que seguía.

BLAISE III : No tenía ganas.

BLAISE I : ¡No! Dijo muy claramente más tarde. Eso quiere decir lo que quiere decir. MÁS TARDE...

BLAISE III : Da lo mismo... Además si quisiera contarle de verdad, lo contaría no más.

BLAISE II : No tenía la inspiración que necesitaba.

BLAISE III : No se necesita inspiración.

BLAISE I : Él sí. Su estado no es el mismo.

BLAISE III : ¡Después de todo, qué mierda nos importa su cuento...!

BLAISE II : No es un cuento. Además nos atañe. Quiere llegar hasta nosotros.

BLAISE I : Las señas, los detalles son importantes. *(A BLAISE III)* ¿Podrías tú decirnos con precisión si se trataba de una colina o de una montaña...?

BLAISE III : Claro que no.

BLAISE I : Es obvio que no puedes, todo eso nos sobrepasa... *(Camina haciendo mucho ruido. Un tiempo, luego se detiene, mira la base de la puerta, mueve la cabeza y se pone de nuevo a caminar con mucho ruido)*

BLAISE III : *(Observa a BLAISE I que está caminando)* ¿Quieres realmente revolver la mugre y el polvo...?

BLAISE I : *(Sin dejar de caminar)* Sí... *(Un tiempo, luego se detiene y mira la puerta)* ¡Anda a saber en dónde se habrá metido...!! *(Se pone a caminar de nuevo)*

- BLAISE III se sienta.

BLAISE III : No debe estar muy lejos de aquí. *(Una pausa)* No muy lejos de aquí. Volverá.

BLAISE II : *(A BLAISE III)* No es seguro... Después de todo eso. No es aconsejable venir por estos lados.

BLAISE III : ¿Por qué no? Puesto que ya volvió antes.

BLAISE II : Claro, pero antes no nos salíamos de nuestros límites...

BLAISE I : *(Deja de caminar, luego a BLAISE III)* DELICADOS... *(Vuelve a caminar, un tiempo, luego de nuevo a BLAISE III)* Finos... Medidos. Saber medir nuestros impulsos. Nadie, ya ves, nadie se conmueve con nuestras fórmulas desenfrenadas. Pasamos por ser casos de vegetación cerebral, con una cara que da lástima. *(Se pone a caminar una vez más)*

BLAISE III : Volverá. Seguro que volverá.

BLAISE I : ¡Ah! Bueno. ¿Tan seguro estás de que volverá...?

BLAISE III : Claro que sí.

BLAISE I : *(Deja de caminar. A BLAISE III)* Siento una angustia. ¡Sí, como una espina aquí...! *(Se toca el pecho)* Me está carcomiendo aquí... Algo me dice que vamos a hundirnos. Siento el frío que se desliza entre las paredes... Seguro... Seguro. *(Se pone a caminar de nuevo)*

BLAISE III : *(Observa a BLAISE I)* ¡Deja de corretear...!

BLAISE I : (*Sin detenerse*) Me mantiene ocupado... Es importante sentirse activo... Que nos quede una afección particular...

BLAISE II : (*A BLAISE III, después de reflexionar*) Es verdad: ¿qué te costaba ser un poco más tierno?

BLAISE III : Tenía que saberlo todo. De una vez TODO.

BLAISE II : Sí, pero con dulzura.

BLAISE III : (*Determinado*) Me irritaba... Me irrita... Siempre ahí en ese rinconcito, con su sentimiento de superioridad. Pestañeando como si de nada fuera. Dudoso y complaciente... Quería darle a entender que si quiere seguir, tendría que preocuparse un poco más de sí mismo. Que deje de ser tan ambiguo.

BLAISE I : Es lo que querías darle a entender. ¡Bravo! lo lograste... Ahora se fue para no volver más. (*Camina*)

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Vas a dejar de una vez de arrastrarte así. Me dan vértigos verte... Al cabo de un momento todo baila.

- BLAISE I se pone a caminar más rápido.

BLAISE II : (*A los demás*) ¡Oh...! ¡Oh...! ¡Oh...! Tranquilos... Tranquilos... Para qué dejarse llevar...

BLAISE III : (*A BLAISE II, mira al mismo tiempo a BLAISE I*) Podría dejar al menos de darse tantas vueltas. Me están dando náuseas...

BLAISE I : Me ayuda.

BLAISE III : ¿Te ayuda a qué...?

BLAISE I : A cansarme... A agotarme...

BLAISE III : ¿Y eso qué...?

BLAISE I : (*Violento*) Digo que me angustia... ¡Estoy profundamente angustiado...! La soledad te carcome y hay que agotarla... Cuando él está aquí me siento mejor. Él sí que me ayuda. De pronto ya no siento frío, no siento más la frialdad. Hasta logro creer que todavía es posible soñar... (*Una pausa, luego con fuerza a BLAISE III*) No tenías por qué ser tan violento con él.

- BLAISE I se pone a caminar de nuevo. BLAISE III le hace señas para que se detenga. BLAISE I camina con violencia.

BLAISE III : (*A BLAISE I*) ¡Te digo que me das vértigos cuando te mueves así...! Te lo advierto. Algunos te toman por sorpresa y no te das ni cuenta cuando se rebelan y se escapan. Me da la impresión que todo se está moviendo...

BLAISE I : (*Camina*) No puedo evitarlo, tengo que pasearme.

BLAISE III : (*Fuerte*) ¡ENTONCES AL DIABLO...!!! (*Se pone a caminar en dirección opuesta a BLAISE I*)

BLAISE II : (*Mira a los demás*) ¡Eh...! Eh...! ¡El suelo acabará por despegarse y por saltarnos a la cara...!

BLAISE III : ¡No importa estamos hechos así..!

BLAISE I : Es inevitable. ¡No queda otra cosa que pasearse...!

BLAISE II : (*Sigue a BLAISE III, quien camina*) Oye, en el fondo es nuestra naturaleza... ¿Ah? ¿Nada más que nuestra naturaleza..?

BLAISE III : (*Enojado*) ¡Hay que pasearse...!

BLAISE I : ¡Agotarse...!

BLAISE II : (*Sigue a BLAISE III*) Una reminiscencia involuntaria. Pero calculada... ¿De eso se trata, no...?

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¡Déjame en paz...!

BLAISE II : (*Sigue a BLAISE III*) ¿Por qué mecanismo dejarse llevar? ¡Por esta grieta...!

BLAISE III : (*A BLAISE II, con violencia*) ¡Déjenme en paz ...!!!

BLAISE II : (*Sigue a BLAISE III*) ¿Y después...? ¿Y después qué...? ¿Perdemos los estribos...?

BLAISE III : (*Fuerte*) ¡Déjenme en PAZ...! ¡EN PAZ...!

- Los tres se quedan inmóviles. Un tiempo. Luego sacuden la cabeza. Se quedan inmóviles. Un tiempo. Luego se sientan. Cuando están sentados, los tres se mueven simultáneamente como al principio.

TOUS LES TROIS : *(Se toman la cabeza con las manos)* Va a estallar... *(Una pausa)* Espejo de sombras... *(Dejan caer lentamente las manos. Un tiempo, luego se toman violentamente la cabeza)* ¡Ah...! Qué vértigo... Están cincelando en el interior... Noche y viejos presagios de la noche... Están cincelando. Están cincelando en medio de su eje, cruelmente. Parece un entierro... *(Una pausa, se quedan con la mirada en la lejanía)* Sí... Sí... Una música resuena por la atmósfera, una música, se repite sin cesar como un eco continuo y fúnebre... *(Una pausa)* Solo... E-s-t-o-y-s-o-l-o... Solo como siempre... Aislado... *(Un silencio, levantan un poco la cabeza como si trataran de oír)* El mar... El mar... Va a estallar y se escaparán los naufragos de las lejanas tempestades. *(Un silencio)* Soñar y, en un placer sin límites, dejarme ir. *(Una pausa)* Estar en otra parte. *(Pasean la mirada alrededor de la sala. Un tiempo)* Es más insondable que una noche sin luna... *(Se miran las manos)* Nos traicionan... *(Un silencio. Giran y miran la base de la puerta. Un tiempo. Giran hacia el público)* Pequeño bicho... Tiene su manera de ser. Su carácter... *(Asientan)* Volverá.

Segundo acto

Escenografía idéntica a la del primer acto. La puerta del fondo sigue cerrada.

BLAISE I, BLAISE II y BLAISE III están sentados en su lugar de espaldas al público. Contemplan la base de la puerta.

- Un silencio.

BLAISE I : *(Bajito tararean la melodía de la marcha fúnebre. Se detiene. Un tiempo. Se pone a tararear, esta vez él es el que lo hace más fuerte. Un tiempo, luego se detiene)*

- Un silencio.

BLAISE I : *(Se pone a tararear la melodía de nuevo. Un tiempo, luego se detiene. Un silencio. Se pone a silbar la misma melodía)*

- BLAISE III le echa una mirada a BLAISE I. BLAISE I deja de silbar. Un silencio. BLAISE I se pone a tararear la melodía, BLAISE III mira de nuevo a BLAISE I.

BLAISE I : *(Deja de tararear)* No puedo nada contra ella. Me vuelve de golpe esta maldita melodía...

BLAISE III : *(A BLAISE I)* Emborracha... Al oírla con tanta precisión. Acaba dando vueltas en la cabeza... Te embriaga.

BLAISE I : Bien... *(Una pausa, luego se pone a agitar la cabeza como si se moviera al ritmo de la melodía)*

- Un tiempo.

BLAISE II : *(A BLAISE I)* Persistes.

BLAISE I : *(Deja de mover la cabeza)* No particularmente. Pero no puedo con ella.

BLAISE II : Piensa en otra cosa.

BLAISE I : ¿Cómo por ejemplo ?

BLAISE II : Qué sé yo. En la naturaleza, en los pájaros...

BLAISE I : ¡¿En los pájaros...?!

BLAISE II : Quiero decir en cualquier cosa. Si desearas intensamente una imagen, te podrías quedar en ella. Eso te impediría repetir sin cesar esa melodía.

BLAISE I : *(Cierra los ojos y trata de pensar. Un tiempo. Desanimado abre los ojos)* Nada... *(Mira el cielo raso)* Ataúd... Si hubiera una ventanilla sería más fácil... *(Endereza la cabeza, a BLAISE II)* No puedo.

BLAISE III : ¿Cómo que no puedes?

BLAISE I : Nada. No hay nada. Sólo un conjunto negro. Un vacío negro no te puede ayudar en nada. Prefiero la melodía.

BLAISE II : Trata... Algo te ha de quedar por ahí, algo que se hubiera extraviado... Extraviado por culpa de la oscuridad.

BLAISE I : *(Cierra los ojos. Un tiempo. Luego con los ojos cerrados)* Una evasión por el vacío... Un tajo oscuro por el vacío... Una fosa... Empiezo a sentir frío.

BLAISE III : *(A BLAISE I)* Relájate... Solita va a aparecer... Una reminiscencia lejana.

BLAISE II : Busca por entre tus enigmas.

BLAISE I : *(Tiene los ojos cerrados)* Difícil... Es difícil, todo se consumió, se enredó... Lo único que queda es una fosa abierta ferozmente abierta... *(Una pausa)* Y ahí en el fondo...

BLAISE II : ¿En el fondo...?

BLAISE I : Sí. En el fondo del fondo.

BLAISE III : ¿Qué ?

BLAISE I : *(Con los ojos cerrados)* No lo sé... Es ambiguo... Hay algo así como la frescura de las primeras mañanas. Sí, una amplia mañana de varias épocas.

BLAISE II : Una mañana de infancia.

BLAISE I : *(Abre los ojos, se queda con la mirada en la lejanía. Un silencio)*
Recuerdo ese cielo azul.

BLAISE III : ¿Azul...?

BLAISE I : Sí, intensamente azul.

- Un tiempo. Los tres se quedan pensativos.

BLAISE II : Azul... Era mágico.

BLAISE I : Ni una mancha... Parecía recién creado.

BLAISE III : Nos gustaba verlo, contemplarlo boquiabiertos... Seguros de estar ligados con él. De formar parte de él.

BLAISE II : Solo los dos, no había nada entre él y nosotros. Nada... *(Una pausa)* Salvo unas discretas golondrinas que se atrevían a pasar por allí... Con discreción eso sí.

BLAISE I : Podíamos dibujar una fantasía. Dibujábamos acrobacias cargadas de credulidades... Ahí, encima del dromedario celeste, todo eso era todavía posible... Todo.

BLAISE III : Y correr por los caminos ennegrecidos por la lluvia. ¡Galopar...! Galopar sin meta alguna, sólo con la sensación de no pertenecer a ninguna ley natural.

BLAISE I : Galopar... ¡Eso sí que nos gustaba !

BLAISE II : Nos entregábamos a esa debilidad. Así no más, cuando se nos antojaba... ¡Apenas sentíamos ese extraño deseo y ya...! Ya estábamos lejos.

BLAISE I : Sabíamos que teníamos que detenernos sólo cuando el viento que silbaba en nuestros oídos nos aturdía...

BLAISE III : ¡Nunca antes...! Nunca antes de sentir el vértigo con esa impresión de que el suelo se iba a levantar...

BLAISE I : ¿Por qué dejamos de galopar...?

BLAISE III : (*Se alza de hombros*) ¡Quién sabe !

BLAISE I : Tiene que haber una razón. Una causa. Sí, algún extraño mecanismo... ¿Cierto ?

BLAISE III : Quizás.

BLAISE I : (*A BLAISE II*) No es natural, detenerse así bruscamente... Tiene que haber algún motivo.

BLAISE II : Nada es previsible. Las cosas se desencadenan. ¡Anda a saber tú!

BLAISE I : (*A BLAISE III*) ¿ No te extraña...?

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Te digo que no tengo idea. Lo único que sé es que de repente nos detuvimos.

BLAISE I : (*Pensativo*) Estoy seguro de que existe una causa. Un mecanismo en el cual no pensamos... (*Una pausa, luego a los demás señalando la base de la puerta*) Quizás él sepa algo...

BLAISE III : (*Indiferente*) Quizás.

BLAISE I : Sin duda alguna, él sí que le encontraría una lógica a todo esto... (*Observa con atención la base de la puerta*) Una pequeña rendija por donde escaparse...

BLAISE II : (*Como si estuviera ausente*) La otra vez dijo... Habló del que había dibujado un círculo en las aguas hasta el sitio donde la luz toca las tinieblas...

BLAISE III : (*A BLAISE II*) Eso no quiere decir nada.

BLAISE II : (*Con sorpresa*) ¡Ah! ¿No?... Te parece que no quiere decir nada... ¡Vaya!

BLAISE III : Lo que quiero decir es que no puede ser.

BLAISE II : ¿Cómo que no puede ser? Lo dijo... Entonces es posible.

BLAISE III : No se puede dibujar un círculo en el agua. Eso no tiene ni pies ni cabeza.

BLAISE II : Es una señal... Quería dar una interpretación interior de cada uno de nosotros.

BLAISE III : (*Pensativo*) Una señal... (*A BLAISE II*) ¿Eso, en lo que no pensamos?

BLAISE II : (*Asienta*) En cierto modo sí.

BLAISE I : (*Todavía ausente*) ¡Qué extraño...!

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¿Y entonces por qué un círculo ?

BLAISE II : Porque no tiene ningún límite... (*Una pausa*) Empieza en un punto y termina en el mismo punto, con precisión.

BLAISE I : (*Con fuerza, a los demás*) Recuerdo. No nos quedaba otra que ser estoicos... Impasibles. (*Una pausa, como si le hablara a muchos*) ¡Sean estoicos...! Vamos, vamos no se dejen llevar. Ya dejamos atrás el estado de bestias inconscientes, no se rasquen detrás de las orejas, eso marea, exterioricen una emoción decente. No cualquier cosa además, a pesar de ustedes mismos no pueden comportarse de cualquier forma... Les digo que ya no somos bestias. Ya conocemos con precisión cual es la humedad ardiente de la luna. ¡Ajá...! ¡Qué extraordinarios son los progresos de la inteligencia! Seguro que pronto... Pronto no habrá más límites. Sí. Haremos desaparecer la animalidad que aún nos queda, que aún nos posee... ¡Vamos...! ¡Vamos...! Comportense como se debe si no quieren que usemos métodos más sensibles, más directos... ¡Ah...! ¿Qué...?! ¿Qué cosa dicen...? ¿Qué están perdiendo la voluntad...? Hay que vivir amigos. ¿Entienden eso? Reconozcan lo que se hace por ustedes. Es extremadamente importante. ¡Sean decentes a no ser que quieran que pasemos a medios más conmovedores...! Y no pongas esa cara, es de dar lástima. Pareces un perro rabioso. ¡Y sobre todo deja de galopar! ¡Carajo... Detente...! ¡Me angustia ver un alma precipitarse como si no sintiera apego por nada...! Entonces nos detuvimos...

BLAISE III : (*Asienta, luego observa a BLAISE I*) Al alba el asesino se levanta. Y por la noche se vuelve lobo de verdad.

BLAISE II : (*Mira la base de la puerta, luego camina*) Conoce bastantes enigmas el bicho este... Un círculo en las aguas. Es elegante y además tiene sentido común...

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¿Dijo entre las tinieblas y la luz...?

BLAISE II : (*Asienta*) Para separarlos.

BLAISE III : (*Después de pensar*) No tiene ni pies ni cabeza eso. Incluso si se tratara de una metáfora... Es imposible. No hay cómo separarlos.

BLAISE II : (*Con credulidad*) Claro que sí lo hay... Cada cosa tiene su lugar bien preciso tal y como tiene que ser.

BLAISE III : Obvio que cada cosa tiene un lugar. Pero enredado... En la niebla.

BLAISE I : (*Como ausente, camina por el fondo*) Todo aquello en lo que no pensamos... Todo aquello en lo que nunca pensamos...

BLAISE II : (*A BLAISE III, después de pensar*) Dijo claramente : hasta el sitio donde la luz toca las tinieblas.

BLAISE III : ¿Y qué...?

BLAISE II : No hay duda... Está muy claro. Habla de límites.

BLAISE III : (*A BLAISE II, cansado*) No quiere decir nada eso. Algunas veces se deja llevar por su inspiración, no se puede retener. Y se pone a contar cualquier cosa, para sentirse indispensable. Sabe que lo apreciamos, que a pesar de todo lo apreciamos... Por eso se permite esta clase de fantasías. Y tú ahí echando humito por la cabeza, tratando de darle un sentido exacto o al menos accesible.

BLAISE II : (*Resignado*) ¡En todo caso, es una metáfora fenomenal o una fórmula delicada...! ¡Ah! ¡Qué bicho!

- De repente BLAISE I se pone a correr alrededor de las sillas. Luego salta sobre una silla y se pone a cantar fuerte.

BLAISE I : (*Canta*)

¡Qué se alegren en la tierra,
Qué se alegren en
Las playas numerosas!

Las nubes y una oscuridad
Espesa, ardiente
Lo tienen acorralado.

¡Qué se alegren en la tierra,
Qué se alegren en
Las playas numerosas!

BLAISE III : (A BLAISE I que está sentado en una silla) ¿Qué te pasa...?!

BLAISE I : (En la silla) Pienso en todo aquello que se extravió... Ves, teníamos que ser estoicos... Pues yo no logro serlo, nunca logré resignarme. Ves, y ahora ya no se puede. ¡Fallamos...! (Una pausa) Además algo me dice que no volverá. Y tengo frío...

BLAISE II : Si te digo que sí, que va a volver.

BLAISE III : (A BLAISE I) Ánimo... Dale, bájate.

BLAISE I : No. Lo sé... Ninguna señal, nada, silencio. Un silencio de tumba, es eso lo que me está dando frío. Lo siento, con seguridad, ya no se atreverá más a pasar por estos lados. (Mira alrededor de él) Seguro... Seguro. Lo único que nos queda es vegetar...

BLAISE III : Volverá. Ya bájate.

BLAISE I : No. Seguro que no.

BLAISE III : (Con firmeza) Bájate.

BLAISE I : No. No me bajaré.

BLAISE II : Nos estamos volviendo un caso patológico. ¡Es lamentable!

BLAISE III : (A BLAISE I más fuerte) ¡Bájate !

BLAISE I : No... No me bajaré.

BLAISE III : ¿Tienes miedo...?

BLAISE I : No. No hay motivo para tener miedo.

BLAISE III : Entonces bájate.

BLAISE I : (Con firmeza) No.

BLAISE III : Relájate y ponte cómodo. Bájate.

BLAISE I : Me siento bien aquí... Me siento cómodo aquí.

BLAISE III : Te mantiene ocupado... ¿Te ayuda...?

BLAISE I : Sí... Además para qué me bajaría. Aquí o allá da lo mismo...

BLAISE III : Me da vértigo, verte así.

BLAISE I : No me importa... No me bajaré.

BLAISE II : Qué tristeza... La naturaleza que nos guía, nos empuja.

BLAISE III : (*A BLAISE I, resignado*) Pues quédate ahí.

- Un tiempo. BLAISE I se baja de la silla, se sienta.

BLAISE II : (*Después de mirar a BLAISE I*) Apoplejía cerebral.

BLAISE III : (*A BLAISE I*) ¿No estabas cómodo ?

BLAISE I : (*Indiferente*) Estoy descansando.

BLAISE III : ¿Entonces piensas subir de nuevo...?

BLAISE I : A lo mejor... (*Una pausa, luego mira la base de la puerta. Suspira un buen rato, luego a BLAISE III*) No tenías para qué ser tan violento con él.

BLAISE III : Ya está hecho.

BLAISE I : Claro, ya está hecho... (*Una pausa. Se pone de pié. Mira hacia la puerta, y con determinación se acerca a ella. Se queda un momento observándola. Toca despacito a la puerta*) Máquina... Máquina sorda y ciega. Instrumento eficaz, saludable, bebedor del temor del mundo. ¿No te da vergüenza...? ¿No te has echado nunca para atrás frente al temor...? (*Se acerca a la puerta luego con discreción golpea*)

BLAISE II : (*Conmocionado*) ¡Deja...!

BLAISE I : (*Pega el oído a la puerta*) Sigue con sus vueltecillas... Tirando sus floraciones dolorosas sin remordimiento alguno... (*Una pausa. Luego habla a través de la puerta*) ¡Despiértense...! Antes de que los sesos iluminados encuentren la fórmula para despacharlos, antes de que puedan pensar en su aliento... Sí, claro que sí, somos una excepción solitaria. Y Cristo murió hace

tiempo, hace mucho tiempo... (*Un silencio*) Una nota florecida suspendida en el vacío, una nota magnífica. Es un astro que nace, cargado de temperamento arrogante y fugitivo... Orgullosos de saltar por las grietas del tiempo... ¡Siéntanse orgullosos...! Orgullosos de no haberse resignado. Orgullosos de saber que se van a morir. ¡Siéntanse orgullosos...!!

- Un silencio. BLAISE I, cabeza gacha, se sienta.

BLAISE II : (*A BLAISE I*) Qué irrisorio, nadie te puede oír...

BLAISE I : Tenía ganas de decirlo. Y lo digo.

BLAISE III : Alivia... Es inevitable, hay que darle libre curso a la locura algunas veces.

BLAISE II : ¡Qué lamentable! Para qué cansarse tanto...

BLAISE III : Tenía ganas, y además ya lo hizo.

- Un silencio. BLAISE III pasea con desdén la mirada alrededor de la sala. Luego bruscamente gira la mirada hacia el rincón de la izquierda y ve a la cucaracha que se encuentra allí.

BLAISE III : (*Mira al bicho*) ¡No me digas...! (*Una sonrisa breve*) ¡Estás ahí...! ¡Canallita!... ¡Estabas aquí...! ¡Dios mío...!

- BLAISE II mira al bicho. BLAISE I indiferente.

BLAISE II : (*Al bicho*) Discretamente, volviste con mucha cautela... ¡Ah! Bichito. ¡Oye, cuánta discreción!

BLAISE III : (*Al bicho*) Empezábamos a desesperarnos. (*Mira a BLAISE I*) A veces nos pasa...

BLAISE I : (*Mira al bicho*) ¡Oye, hace mucho tiempo que estás ahí...?

BLAISE II : (*Observa al bicho pero con distancia*) Parece que sí. Apacible. Seguro que presencié nuestras sacudidas.

BLAISE I : ¡Rapaz...! Una seña, por pequeña que fuera, no hubiera estado de más. Seguro que nuestra exaltación le hace gracia.

BLAISE III : (*Al bicho*) Sin rencor...¿Ah ? No sientes rencor. Hablo de la última vez. Esa pequeña debilidad que se apoderó de mí. Es cosa de

temperamento. Le puede pasar a cualquiera... A cualquiera. (*Una pausa. Luego a BLAISE I*) Pregúntale.

BLAISE I : (*A BLAISE III, molesto*) ¿Pero qué le pregunto?!

BLAISE II : (*A BLAISE I*) Pregúntale si siente algún resentimiento por nosotros.

BLAISE I : (*Se dirige hacia el bicho, le dice unas palabras inaudibles. Un tiempo, luego vuelve a sentarse con los demás*) No.

BLAISE III : Mejor así... (*Al bicho*) Mejor así.

BLAISE II : (*Al bicho*) Estamos empezando a conocernos, a soportarnos, gracias a la adversidad del destino, juntos, solidarios. ¡Ah...! ¡La naturaleza, qué fiel es la naturaleza!

BLAISE III : (*Al bicho*) ¿Bueno, y ahora tienes la fuerza necesaria, la inspiración...?

BLAISE II : (*A BLAISE III*) ¡No te apures tanto...!

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¿Y entonces ?

BLAISE II : Hay que darle tiempo.

BLAISE III : (*Después de reflexionar a BLAISE I*) Pregúntale cómo hizo para encontrar tan fácilmente el camino.

BLAISE I : (*Se dirige hacia el bicho, le dice unas palabras inaudibles. Un tiempo. Vuelve a sentarse*) Es que no estaba muy lejos de aquí.

BLAISE III : Viste, te lo dije. No podía irse tan lejos.

BLAISE I : Sí. Pero se tomó su tiempo.

BLAISE II : Dejó que su cólera se apaciguara, luego regresó... (*Al bicho*) ¿Cierto...?

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Pregúntale si todavía se siente triste.

BLAISE I : (*A BLAISE III*) ¡Claro que sí...! ¡Cómo quieres que ya no se sienta sombrío..!

BLAISE III : (A *BLAISE I*) Pregúntale, quién sabe...

BLAISE II : Un imprevisto ocasional. Puede suceder.

BLAISE III : (A *BLAISE I*) Pregúntale.

BLAISE I : (*Con desdén, se dirige hacia el bicho, le dice unas palabras inaudibles. Luego vuelve a sentarse*) Puso una cara como si no entendiera ni jota de lo que le dije... (A *BLAISE III*) Es irrisorio y cómo quieres que se sienta en estas profundidades.

BLAISE II : (A *BLAISE I*) ¿Qué hace ?

BLAISE I : Nada. Se rasca la cabeza con una pata.

BLAISE II : (A *BLAISE I*) ¿Tiene buena cara...?

BLAISE I : Más o menos.

BLAISE III : ¿Cómo?... ¿No se siente bien ?!

BLAISE I : No, sí, se siente bien. Pero sigue con esos aires lastimeros, como si quisiera conmovier, suscitar piedad.

BLAISE III : (*Le echa una breve mirada al bicho*) Sólo un poquito sombrío...

BLAISE II : (A *BLAISE I*) Dile que nos tomamos el tiempo de reflexionar, a propósito del círculo y de las aguas... Le va a gustar.

BLAISE I : (*Se dirige hacia el bicho. Se queda un tiempo. Luego vuelve a sentarse*) Parece satisfecho. Pregunta si sacamos conclusiones.

BLAISE III : (*Sorprendido*) ¿Ah, porque había que sacar conclusiones...?!

BLAISE I : (*Se alza de hombros*) Parece que sí.

BLAISE III : (*Al bicho*) ¡Oye tú, estás exagerando...! (A *BLAISE I*) Dile que no, ninguna.

BLAISE II : ¿Cómo que ninguna...? Tenemos hipótesis.

BLAISE III : Hipótesis, sí, pero conclusiones, no. Lo único que le interesa es lo esencial, además no significa nada, para qué complacer sus fantasías.

BLAISE I : *(Se dirige hacia el bicho, dice unas palabras inaudibles, luego más fuerte)* ¡Ninguna ! *(Se acerca al bicho como si escuchara. Luego vuelve a sentarse)*

BLAISE II : *(A BLAISE I)* ¿Se estará volviendo sordo...?

BLAISE I : No... Es que no quería entender. *(Una pausa)* Al final, dijo que pensaba que éramos más inteligentes.

BLAISE III : ¡ Ah sí...! Y además tiene prejuicios. *(Al bicho)* Oye, sabes, tienes que desconfiar. *(Se toca la nariz)* Es ahí... Ahí donde todo sucede. Uno puede hacer trampa, es por eso que uno es sospechoso... *(Se acaricia la nariz)* Una agudeza asombrosa. Este instrumento posee sutilezas, astucias.

BLAISE II : *(A BLAISE III)* Lo vas a espantar.

BLAISE III : No... Él sabe muy bien de qué estoy hablando. Qué guarde sus distancias y todo irá bien.

BLAISE I : *(Mira al bicho)* Se está volviendo condescendiente... *(Pensativo)* Esto se pone grave.

BLAISE II : *(A BLAISE I)* Pregúntale si se siente inspirado.

BLAISE III : *(A BLAISE I)* Por si acaso, recuérdale que se había quedado en eso de que bajaba de la colina.

BLAISE I : *(Cansado)* ¿Nada más...?

BLAISE III : Sí... Anda.

BLAISE I : ¡Bueno voy...! *(Se dirige hacia el bicho)*

BLAISE III : *(A BLAISE II)* Es de esperar que el bicho sea más preciso.

BLAISE II : Hace lo mejor que puede. Somos nosotros los que tenemos que ser más perspicaces, no dejarnos engañar por la anécdota. Buscar el significado simple. La anécdota nos engatusa.

BLAISE III : Prefiero que sea él quien vaya al grano.

BLAISE I : *(A los demás)* Está listo. Pide que esta vez le pongamos algo más de atención.

BLAISE III (*Al bicho, ofendido*) De acuerdo, pero tú trata de ser menos ambiguo. ¡Sé claro...!

BLAISE I : (*Observa al bicho*) Me parece que tu observación no le gustó. ¡Está poniendo una cara...!

BLAISE III : ¡Qué me importa !

BLAISE II : (*A BLAISE III*) Hay que tener claro lo que queremos, si seguimos así terminará yéndose(*Una pausa, luego al bicho*) No queremos contrariarte. Sabes, puedes hacerlo de la manera que tú juzgues necesaria.

BLAISE III : (*A BLAISE II*) ¿Para qué rebajarnos de esta forma...? Francamente, es triste. No le vamos a seguir el juego. ¿Basta con que él se ponga a rascar la tierra para que nosotros nos tiremos al suelo...?

BLAISE II : (*A BLAISE III*) Es cuestión de equilibrio.

BLAISE III : Lo único que le pido es que no se pase de los límites.

BLAISE II : (*A BLAISE I*) ¿Sigue contrariado...?

BLAISE I : (*Después de mirar al bicho*) Me parece que no. Busca una buena posición, encogió las patas. Ha de tener frío.

BLAISE II : ¿Está tranquilo...?

BLAISE I : (*Cansado*) ¡Sí...!

BLAISE II : ¿Va a empezar...?

BLAISE I : No. Está esperando que estemos listos.

BLAISE III : (*Al bicho*) ¡Dale...! ¡Dale...! Deja de darte tanta importancia... Dale, empieza que te estamos escuchando. (*Una pausa, luego a BLAISE II*) Siempre tratando de rebajarnos, ¡Ah! Bicho de mierda.

BLAISE II : Es su estilo.

BLAISE III : ¿Le llamas a eso estilo...? Me he fijado bien en su manera de ahondar en los detalles, a mí no me engaña. Se obstina en recordarnos nuestro lamentable estado.

BLAISE II : (*Asienta*) Es posible...

BLAISE III : (*A BLAISE I*) ¿Bueno y...? ¿Empieza?

BLAISE I : Espera silencio. De otra forma no puede.

BLAISE III : ¡Ah! ¡Porque ahora necesita silencio...!

BLAISE I : Sí. De lo contrario se siente molesto.

BLAISE III : (*Con violencia al bicho*) ¡Vas a empezar o qué !

BLAISE I : (*Después de mirar al bicho*) Lo persuadiste creo. Parece que va a empezar.

- Un silencio.

BLAISE I : (*Al lado del bicho, escucha y repite el relato de la cucaracha, con tono solemne*) Después de tres días en lo alto de la montaña, bajó con su larga barba blanca, más blanca que la nieve. Un gentío lo esperaba, un gentío enorme. Él, después de ser testigo de su propia lucidez, bajó. La lluvia negra había dejado de caer sobre el suelo. Un cielo color nácar se abría en la perspectiva. Bajó y fue a encontrarse con los suyos. Los que lo habían seguido en sus peregrinaciones a través de los mares, a través de los desiertos, a través de...

BLAISE III : (*Enojado*) ¡Eso ya lo dijo...!

BLAISE II : (*A BLAISE III*) Quiere orientarnos.

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Dile que no tiene necesidad de rememorarnos nada. No hemos olvidado. Que pase a lo siguiente.

BLAISE I : No va a ser fácil... (*Le dice unas palabras inaudibles al bicho*)

BLAISE III : ¿Qué dice ?

BLAISE I : (*Con desdén*) Busca una fórmula. Lo dije, no va a ser muy cómodo.

BLAISE II : (*Desanimado*) ¡Ahí está, no podrá continuar más...!

BLAISE III : No tenía ganas de escuchar el enredo ése de gente miserable que se arrastra. ¡Qué mierda nos importa!

BLAISE II : (A *BLAISE III*) Eso forma parte.

BLAISE I : Cuidado, sigue... (Una pausa, luego repite el relato de la cucaracha, siempre con tono solemne) Bajo el cielo que estaba por generar una tempestad gris. Bajó de la alta colina. (Una pausa, *BLAISE I* da señas de estar molesto, luego sigue) Bajó con paso amplio y seguro, guiado por el viento siguió su rumbo. Por el estrecho sendero que lo llevaba a los suyos. Los lagartos y las serpientes buscaban algún refugio tras su paso. Cargaba dos pesadas tablas de piedra. Dos tablas de piedra negra, en las cuales había signos. Abajo, la decadencia de su raza, de sus semejantes, había alcanzado las grandes profundidades de las tinieblas. Todo se había oscurecido, no se podía ver el círculo dibujado en el agua. Cuando llegó cerca de ellos y que contempló a sus semejantes, su corazón se apretó de piedad y de cólera. La lluvia negra no paraba de caer... Y ahí con fuerza nacida de la inspiración, alzó por sobre su cabeza las dos tablas de piedra. La lluvia dejó de caer. Un silencio se hizo entre sus semejantes, el cielo recogió sus nubes y se volvió color nácar. Entonces dirigiéndose a sus semejantes, les dijo: Me fui tres mil noches. Oí su voz aún cuando no lo veía. Me dijo, regresa y muestra estos signos a tus semejantes. Alzando por encima de su cabeza las dos tablas de piedra negra gritó: Honra a tu padre y a tu madre para que seas de larga vida sobre la tierra. No matarás...

BLAISE III : (Con violencia) ¡BASTA...!! ¡BASTA...!!! ¡Dile que se calle...!!

BLAISE I : (A los demás) Insiste.

BLAISE II : (A *BLAISE I*) Haz algo. Dile claramente que no queremos escucharlo más.

BLAISE I : (Al bicho) ¡Basta...! ¡Ya no queremos escuchar más! (Una pausa, luego a los demás) Nada, sigue. ¡En qué estado se ha puesto...!

BLAISE III : ¿Pero qué quiere? ¡No le dijimos que parara!

BLAISE I : (Le grita al bicho) ¡BAAASTAAA...!!!

BLAISE III : (A *BLAISE I*) ¿Se calló...?

BLAISE I : (Después de mirar al bicho) Ya más nada. Mudo como una tumba.

BLAISE II : (*Pensativo*) A eso quería llegar... ¡Qué listo...! ¡Qué listo... el bicho este!

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Dile que desaparezca. Que se marche.

BLAISE II : (*Sigue pensativo*) Por eso que estaba hablando con señas. El círculo... Claro ahora sí que entiendo... (*Una pausa, luego a los demás*) Tiene método.

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Dale, dile que se vaya. Su presencia nos tiene hasta la coronilla.

BLAISE I : (*Le dice unas palabras al bicho, luego vuelve a sentarse*) No se irá hasta que termine.

BLAISE III : ¡Cómo...! Nos quiere obligar a escuchar sus huevadas.

BLAISE I : (*Se alza de hombros*) ¡Parece que sí...! (*Mira al bicho*) No sabe lo que dice. Habla de una montaña, luego pasa a una colina. Se está volviendo loco.

BLAISE II : (*A BLAISE I*) Eso no es importante.

BLAISE I : (*A BLAISE II*) Para mí sí que es importante saber precisamente si se trata de una colina o no.

BLAISE II : ¿Y de qué te sirve eso...?

BLAISE I : De nada. Sólo que quiero estar seguro de lo que está hablando. Primero no hay lluvia, después nos habla de tempestad. Seguro que está delirando.

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Dile con firmeza que tiene que irse.

BLAISE II : (*A BLAISE I*) Pero delicadamente.

BLAISE I : (*A los demás, molesto*) No tienen claro lo que quieren. Uno no puede ser a la vez firme y delicado. Se puede ser lo uno o lo otro. A mí me da lo mismo, con tal de que se largue de aquí.

BLAISE III : Dale a entender que se tiene que marchar, a menos que quiera que usemos una técnica más sensible.

BLAISE I : Bien... (*Se dirige hacia el bicho, le dice unas palabras inaudibles. Luego más fuerte*) No queremos más de ti, está decidido... ¡Dale! ¡Tienes que marcharte...! ¡Dale, corre...! (*Una pausa, luego más fuerte*) ¡Carajo ándate...!! (*Un tiempo. Se acerca al bicho, como si lo escuchara. Luego a los demás*) Dice que nos equivocamos.

BLAISE III : ¡Que nos equivocamos...! ¿A qué se refiere...?

BLAISE I : Qué sé yo. Sólo dijo eso. En todo caso insiste en quedarse.

BLAISE II : Pregúntale si es una alusión al conjunto de los sucesos o sólo al suceso particular que nos une.

BLAISE I : (*Después de hablar con el bicho*) Se niega a contestar, debe juzgar que es inútil precisar su plática.

BLAISE III : Siempre ambiguo. Es consecuente.

BLAISE II : (*A BLAISE I*) Dile que es importante. Que nos atañe tanto a él como a nosotros.

BLAISE I : (*Le dice unas palabras inaudibles al bicho, luego a los demás*) No hay nada que hacerle, está mudo.

BLAISE III : ¿Qué está haciendo ?

BLAISE I : Se rasca la cabeza con la pata.

BLAISE III : Claro, le importa un pito.

BLAISE I : Cuidado, me parece que está tramando algo. (*Se acerca al bicho. Un tiempo. Luego espantado se aleja*) ¡Ah...!! ¡Rapaz...!!

BLAISE II : ¿Qué? ¿Otro misterio más...?!

BLAISE I : No. Palabras incoherentes.

BLAISE II : ¿Pero qué palabras ?!

BLAISE I : Palabras sin ningún significado particular.

BLAISE III : (*Molesto*) Sí. ¿Pero qué palabras ?!

BLAISE I : Dijo: Atroz... Luego asesino... Terminó diciendo Ángela...

- Un silencio.

BLAISE II : *(Con fuerza al bicho)* ¿Qué te pasa que nos miras de esa forma, ah? Quieres decir que matamos a alguien... ¿A eso vas, con tus modales acrobáticos, a eso vas? Que nos dejamos llevar por una debilidad. Allá, al lado de la charca. Sin aliento en medio de esa belleza excepcional, un furor incontrolable nos poseía guiando nuestras manos... *(Con fuerza)* ¿Ves el círculo? A nosotros ya hace tiempo que nos dejó de importar. ¡Esos límites, los sobrepasamos con rabia...!

BLAISE III : *(Al bicho)* ¡Ya basta! Has oído lo suficiente... *(Se dirige hacia el bicho)* ¡Córrete...!! ¡Por Dios ándate...!! *(Con el pie golpea el suelo y el bicho se pone a correr)* ¡Ya está...! Trata de divertirse. ¡Bueno vamos...!

- **BLAISE III corre detrás de la cucaracha, ésta se dirige hacia la pared opuesta. BLAISE I corre también.**

BLAISE I : *(Da un golpe en el suelo)* ¡Vamos maldito, no te detengas así...!!! *(El bicho corre hacia la otra pared)*

BLAISE III : *(Persigue al bicho)* ¡Ah...! ¡Hay que ver cómo mueve las patas...! *(Golpea de nuevo en el suelo)*

- **BLAISE I y BLAISE III corren detrás de la cucaracha. BLAISE II se sube a una silla.**

BLAISE II : ¡Corre...! ¡Corre...! ¡Insensato...! ¡Corre...! ¡Cómo una llaga abierta por la faz de la tierra...! ¡Corre...! Una debilidad una suave debilidad me acarició la frente... ¡Dale corre...!!

- **BLAISE II salta de la silla y junto a los demás se pone a perseguir a la cucaracha. La carrera se hace más rápida.**

BLAISE III : *(Salta sobre una silla y mira cómo corre la cucaracha)* ¡Por dios cómo corre! Parece que quisiera ganarle la carrera a la muerte.

- **BLAISE III salta de la silla y corre detrás de la cucaracha.**

BLAISE I : *(Mientras corre)* ¡Insiste en quedarse...! ¡Insiste...!

- **La carrera se vuelve más violenta.**

BLAISE II : *(Se sube a una silla)* BLAISE me das miedo...! ¡Pareces un lobo de verdad...! ¡Por la noche cuando me miras me das miedo...! ¡Me das un miedo terrible, BLAISE...!!

- Salta de la silla y se pone a correr detrás de la cucaracha.

BLAISE III : *(Mientras corre)* Terminará por agotarse. ¡De tanto ir de un lado para el otro...!

BLAISE II : *(Mientras corre)* Se aferra a la vitalidad que todavía le queda... Se aferra.

BLAISE I : *(Salta sobre una silla)* ¡Una lucidez !! ¡Una lucidez nos aqueja...!! ¡En un estado de transición continua, entre la razón y la bestia...!!! *(Mira el cielo raso)* ¡ATAÚD...!

- BLAISE I salta de la silla. La carrera sigue siendo violenta pero ahora con pausas cortas.

BLAISE III : *(Mientras corre)* ¡Oigo su corazón, da sobresaltos...! Se detiene y vuelve a partir... ¡Ah el animal...!!!

BLAISE I : *(Mientras corre)* ¡Todavía sigue...! ¡Sigue moviéndose...!

BLAISE II : *(Se sube a una silla y mira cómo corre la cucaracha)* Su corazón terminará por abandonarlo... Salta como una locomotora loca que se precipita.

- La cucaracha se detiene.

BLAISE III : *(Mientras mira al bicho)* ¡Ya...!

BLAISE I : *(Observa de cerca al bicho)* Sigue moviéndose...

BLAISE III : *(Se acerca al bicho)* Veamos, veamos... *(Da un golpe en el suelo. La cucaracha vuelve a partir)* Pues no. Todavía le queda algo de fuerza.

- BLAISE I y BLAISE III corren detrás de la cucaracha, ésta se detiene.

BLAISE III : *(Al bicho)* ¡Se acabaron los artificios...! *(Da un golpe en el suelo)*

- El bicho da algunos pasos hacia el rincón donde se encontraba anteriormente, luego se detiene.

BLAISE I : *(Se dirige hacia la cucaracha)* ¡Esta vez será la definitiva...!

- BLAISE I con violencia aplasta la cucaracha con el pie.

BLAISE II : *(En la silla, después de observar que la cucaracha está aplastada)* Incluso el más ínfimo de los bichos es tan grande como la vida...

BLAISE I : *(Después de ver el bicho, se aleja)* ¡Tengo frío...!! ¡Mierda...!
¡Tengo frío...!! Por las paredes entra un frío glaciador...

BLAISE III : *(A BLAISE I)* ¿Sientes vergüenza...?

BLAISE I : *(Con violencia)* ¡NO...!! ¡FRÍO...!! Una cuchilla helada me atraviesa la columna vertebral...

BLAISE III : ¿Te sientes solo ...?

BLAISE I : No.

BLAISE II : Sin embargo estamos solos.

BLAISE I : *(A BLAISE II)* ¡Y qué...!! Tú también querías que se fuera.

BLAISE II : Suavemente... Con fineza... Dejarle la opción.

BLAISE I : ¿La opción de qué ?!

BLAISE II : Quizás hubiera terminado por precipitarse hacia la puerta para huir.

BLAISE III : *(Mira de cerca la cucaracha)* Un buen homicidio. Tal como él lo hubiera deseado...

BLAISE I : *(A BLAISE III)* ¡No lo toques...!! Sobre todo no lo toques... *(Se toma los brazos)* Un escalofrío de pájaro me sacude los hombros... ¡Ah este frío...! Va a acabar matándome...

- BLAISE III se sienta. BLAISE II también se sienta. Un silencio.

BLAISE I : *(Mira alrededor de él)* Qué silencio más pesado... Es el de la tumba. De una tumba de verdad... *(A los demás)* ¡Tengo miedo...! Nos hemos extraviado, estamos atajados allí en medio de las reminiscencias. Tengo miedo. Tener miedo es de animal. *(Agitado, mira alrededor de la sala)* Un ataúd...

¡Les digo que es un ataúd de verdad...!! (*Corre hacia la puerta, la mira*) Podría abrirse... Abrirse... (*Trata de abrirla*)

BLAISE III : (*A BLAISE I*) Deja... Será mejor que la dejes...

BLAISE I : (*Trata de forzar la puerta*) ¡Digo que debería abrirse...!

BLAISE II : (*A BLAISE I*) No vale la pena.

BLAISE I : (*Trata de forzar la puerta*) Puesto que quiero abrirla... ¡Tengo frío...!

BLAISE III : (*Fuerte*) ¡DÉJALA...!!!

BLAISE I : (*Sigue forzando la puerta*) ¡Ya está...!! Se va a abrir... ¡Vamos...!!!
¡Vamos...!!!

- BLAISE II y BLAISE III se ponen de pie. BLAISE III va a retener a BLAISE I. Violentamente BLAISE I abre la puerta. Se ve un espejo bien iluminado.

BLAISE I : (*Retrocede unos pasos al ver su imagen reflejada por el espejo*)
¡Dios...!

- BLAISE I retrocede hacia los demás. Los tres se sientan. Un tiempo. Luego actúan simultáneamente como al principio.

LOS TRES JUNTOS: (*Giran lentamente, miran de nuevo el espejo. Un tiempo, vuelven al frente. Se quedan con la mirada en la lejanía*) Un pez rojo en medio del océano... (*Una pausa*) Volverse pez, estar en la naturaleza, significar algo... (*Miran hacia arriba*) Siempre me gustó el magnífico abrigo de la noche sobre el océano. El océano fugaz y seguro, Con la luna por encima de todo eso, reina de nuestros sueños. (*Una pausa. Dejan ver una breve sonrisa*) Un pez rojo en medio del océano.

- Lentamente la luz se funde a negro.

TELON

(*Paris, el 21 Abril 1990*)